

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



METALLURGICAL CORPORATION OF CHINA LTD. *

中國冶金科工股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：1618)

2011年度中期業績公告

中國冶金科工股份有限公司(「**本公司**」或「**公司**」)董事會欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「**本集團**」)截至2011年6月30日止6個月的業績(未經審核)。重點如下：

一. 公司資料

| | |
|------------|--|
| 公司法定中文名稱 | 中國冶金科工股份有限公司 |
| 公司英文名稱 | Metallurgical Corporation Of China Ltd.* |
| 公司法定代表人 | 沈鶴庭 |
| 註冊地址 | 北京市朝陽區曙光西里28號 |
| 公司首次註冊登記日期 | 2008年12月1日 |
| 香港辦公地址 | 香港灣仔港灣道1號會展廣場辦公大樓32樓3205室 |

| | |
|-----------|---|
| 公司國際互聯網網址 | http://www.mcccchina.com |
| 聯席公司秘書 | 康承業 馬秀絹 |
| 資料及查詢 | 董事會辦公室 |
| 電話 | 86-10-59868666 |
| 股票上市地點 | 香港聯合交易所有限公司 上海證券交易所 |
| 股票簡稱 | 中國中冶 |
| 股票代碼 | 1618 (香港) 601618 (上海) |

二. 回顧

(一) 概覽

本集團於2011年6月30日的財務狀況及截至2011年6月30日止6個月的經營結果如下：

- 營業額為人民幣1,058.38億元，較2010年同期的人民幣888.50億元，同比增加人民幣169.88億元（即19.12%）。
- 利潤為人民幣22.85億元，較2010年同期的人民幣25.23億元，同比減少了人民幣2.38億元（即-9.43%）。
- 本公司權益持有人應佔利潤為人民幣19.69億元，較2010年同期的人民幣22.24億元，同比減少人民幣2.55億元（即-11.47%）。
- 每股基本盈利為人民幣0.10元，較2010年同期的人民幣0.12元減少人民幣0.02元（即-16.67%）。
- 資產總值於2011年6月30日為人民幣3,192.06億元，較2010年12月31日的人民幣2,882.21億元增加人民幣309.85億元（即10.75%）。
- 權益總值於2011年6月30日為人民幣554.95億元，較2010年12月31日的人民幣535.12億元增加人民幣19.83億元（即3.71%）。
- 新簽合同額人民幣1,657.13億元，較2010年同期增長了6.2%，其中海外新簽合同額13.89億美元。

(二) 主要業務分部營業額

報告期內，本集團的主要業務分部營業額如下：

- **工程承包業務**

分部營業額為人民幣824.58億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣708.59億元增加人民幣115.99億元(即16.37%)。

- **裝備製造業務**

分部營業額為人民幣67.83億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣46.18億元增加人民幣21.65億元(即46.88%)。

- **資源開發業務**

分部營業額為人民幣66.16億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣43.27億元增加人民幣22.89億元(即52.90%)。

- **房地產開發業務**

分部營業額為人民幣86.42億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣77.25億元增加人民幣9.17億元(即11.87%)。

- **其他業務**

分部營業額為人民幣31.30億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣32.36億元減少人民幣1.06億元(即-3.28%)。

註：上述營業額全部是抵銷分部間交易前的數據。

三. 管理層討論與分析

(一) 概覽

截至2011年6月30日止6個月，本集團的營業額為人民幣1,058.38億元，同比增長19.12%。本公司權益持有人應佔利潤為人民幣19.69億元，同比減少11.47%。截至2011年6月30日止6個月的每股基本盈利為人民幣0.10元。

下文是截至2011年6月30日止6個月的財務業績與截至2010年6月30日止6個月的財務業績的比較。

(二) 簡明綜合經營業績

1. 營業額

本集團的主營業務為工程承包業務、裝備製造業務、資源開發業務、房地產開發業務和其他業務。截至2011年6月30日止6個月的營業額為人民幣1,058.38億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣888.50億元增加人民幣169.88億元(即19.12%)。營業額增加的主要原因是本集團除其他業務分部外所有業務分部的分部營業額較截至2010年6月30日止6個月均有所增加，工程承包業務、裝備製造業務、資源開發業務和房地產開發業務的分部營業額分別增加人民幣115.99億元、人民幣21.65億元、人民幣22.89億元和人民幣9.17億元(全部是抵銷分部間交易前)，即分別增加16.37%、46.88%、52.90%和11.87%，其他業務分部營業額減少人民幣1.06億元(全部是抵銷分部間交易前)，即減少3.28%。

2. 銷售成本及毛利

本集團的銷售成本主要包括材料成本(原材料及產成品、在製品的消耗、購買設置及耗用的消耗品)、分包成本、僱員福利支出及其他成本。截至2011年6月30日止6個月，本集團的銷售成本為人民幣959.60億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣800.10億元增加人民幣159.50億元(即19.94%)。銷售成本的增加主要是由於本集團業務量的增加。

截至2011年6月30日止6個月，本集團實現毛利人民幣98.78億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣88.40億元增加了人民幣10.38億元(即11.74%)。截至2011年6月30日止6個月，本集團的毛利率為9.33%，較截至2010年6月30日止6個月的9.95%減少0.62%。

截至2011年6月30日止6個月，本集團各業務分部，即工程承包業務、裝備製造業務、資源開發業務、房地產開發業務和其他業務實現毛利分別為人民幣68.83億元、人民幣5.00億元、人民幣14.00億元、人民幣9.82億元和人民幣1.22億元，毛利率分別為8.35%、7.37%、21.16%、11.36%和3.90%（全部是抵銷分部間交易前）。

3. 營業利潤

截至2011年6月30日止6個月，本集團的營業利潤為人民幣47.38億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣46.38億元增加了人民幣1.00億元（即2.16%）。營業利潤增加主要是因為截至2011年6月30日止6個月本集團資源開發板塊的分部業績較截至2010年6月30日止6個月增加人民幣6.73億元（全部是抵銷分部間交易前），裝備製造板塊的分部業績較截至2010年6月30日止6個月減少虧損人民幣0.40億元（全部是抵銷分部間交易前）。工程承包業務、房地產開發業務和其他業務的分部業績較截至2010年6月30日止6個月分別減少人民幣0.92億元、人民幣4.92億元和人民幣1.37億元（全部是抵銷分部間交易前），即分別減少了2.72%、44.69%及62.27%。

4. 財務收入

本集團的財務收入主要包括銀行存款的利息收入、持有至到期日的金融資產的利息收入、給關聯方提供貸款的利息收入、為第三方墊款的收入和債務重組收入。截至2011年6月30日止6個月，本集團的財務收入為人民幣5.85億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣2.82億元增加人民幣3.03億元（即107.45%），主要是由於本集團在新承接的大型BT項目中墊資收取的利息收入增加。

5. 財務費用

本集團的財務費用主要包括銀行借款及從其他金融機構取得的借款的利息費用、借款的匯兌淨收入及銀行承兌匯票貼現支出，減除在建工程資本化金額和開發中物業資本化金額。截至2011年6月30日止6個月，本集團的財務費用為人民幣17.78億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣14.21億元增加人民幣3.57億元（即25.12%），主要是由於借款引起的利息支出的增加。

6. 應佔聯營公司利潤

本集團應佔聯營公司利潤，是按照本集團對聯營公司的股本權益計算的應佔聯營公司利潤，減應佔聯營公司的虧損的淨額。截至2011年6月30日止6個月，本集團的應佔聯營公司利潤為人民幣0.22億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣0.39億元減少人民幣0.17億元（即-43.59%）。

7. 除所得稅前利潤

基於上述原因，截至2011年6月30日止6個月，本集團的除所得稅前利潤是人民幣35.67億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣35.38億元增加人民幣0.29億元（即0.82%）。

8. 所得稅費用

截至2011年6月30日止6個月，本集團的所得稅費用為人民幣12.82億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣10.15億元增加人民幣2.67億元（即26.31%）。本集團截至2011年6月30日止6個月的有效稅率為35.94%，較截至2010年6月30日止6個月的有效稅率28.69%有較大變動，主要是由於本公司附屬虧損且預計無法盈利因此沒有確認遞延所得稅資產的子公司截至2011年6月30日止6個月虧損額增加所致。

9. 非控制性權益應佔利潤／（虧損）

非控制性權益應佔利潤／（虧損）指外部股東於本公司的附屬公司（非本公司全資擁有）的經營業績中的權益。截至2011年6月30日止6個月，非控制性權益應佔利潤為人民幣3.16億元，截至2010年6月30日止6個月的非控制性權益應佔利潤為人民幣2.99億元。

10. 本公司權益持有人應佔利潤

基於上述原因，截至2011年6月30日止6個月，本公司權益持有人應佔利潤為人民幣19.69億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣22.24億元減少人民幣2.55億元（即-11.47%）。

本公司權益持有人應佔利潤的利潤率由截至2010年6月30日止6個月的2.50%下降至截至2011年6月30日止6個月的1.86%。

(三) 分部業績討論

下表載列本集團截至2011年6月30日止6個月及2010年6月30日止6個月的分部營業額、毛利及分部業績。

| | 分部營業額 | | 毛利 | | 毛利率 | | 分部業績 | | 分部業績利潤率 ^{註1} | |
|---------|------------------|---------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|-----------------------|--------------|
| | 截至6月30日止6個月 | 截至6月30日止6個月 | 截至6月30日止6個月 | 截至6月30日止6個月 | 截至6月30日止6個月 | 截至6月30日止6個月 | 截至6月30日止6個月 | 截至6月30日止6個月 | 截至6月30日止6個月 | 截至6月30日止6個月 |
| | 2011年 | 2010年 | 2011年 | 2010年 | 2011年 | 2010年 | 2011年 | 2010年 | 2011年 | 2010年 |
| | (經重列， 附註2(b)) | | (經重列， 附註2(b)) | | (經重列， 附註2(b)) | | (經重列， 附註2(b)) | | (經重列， 附註2(b)) | |
| | 人民幣 | 人民幣 | 人民幣 | 人民幣 | | | 人民幣 | 人民幣 | | |
| | 百萬元 | 百萬元 | 百萬元 | 百萬元 | % | % | 百萬元 | 百萬元 | % | % |
| 工程承包業務 | 82,458 | 70,859 | 6,883 | 6,367 | 8.35% | 8.99% | 3,287 | 3,379 | 3.99% | 4.77% |
| 佔總額的百分比 | 76.61% | 78.06% | 69.62% | 70.90% | | | 68.11% | 69.90% | | |
| 裝備製造業務 | 6,783 | 4,618 | 500 | 316 | 7.37% | 6.84% | (7) | (47) | -0.10% | -1.02% |
| 佔總額的百分比 | 6.30% | 5.09% | 5.06% | 3.52% | | | -0.15% | -0.97% | | |
| 資源開發業務 | 6,616 | 4,327 | 1,400 | 559 | 21.16% | 12.92% | 854 | 181 | 12.91% | 4.18% |
| 佔總額的百分比 | 6.15% | 4.77% | 14.16% | 6.23% | | | 17.70% | 3.74% | | |
| 房地產開發業務 | 8,642 | 7,725 | 982 | 1,442 | 11.36% | 18.67% | 609 | 1,101 | 7.05% | 14.25% |
| 佔總額的百分比 | 8.03% | 8.51% | 9.93% | 16.06% | | | 12.62% | 22.78% | | |
| 其他業務 | 3,130 | 3,236 | 122 | 295 | 3.90% | 9.12% | 83 | 220 | 2.65% | 6.80% |
| 佔總額的百分比 | 2.91% | 3.57% | 1.23% | 3.29% | | | 1.72% | 4.55% | | |
| 小計 | 107,629 | 90,765 | 9,887 | 8,979 | 9.19% | 9.89% | 4,826 | 4,834 | 4.48% | 5.33% |
| 分部間交易抵銷 | (1,791) | (1,915) | (9) | (139) | | | (9) | (139) | | |
| 總計 | <u>105,838</u> | <u>88,850</u> | <u>9,878</u> | <u>8,840</u> | <u>9.33%</u> | <u>9.95%</u> | <u>4,817</u> | <u>4,695</u> | <u>4.55%</u> | <u>5.28%</u> |
| 未分配管理費用 | | | | | | | (79) | (57) | | |
| 總營業利潤 | <u></u> | <u></u> | <u></u> | <u></u> | <u></u> | <u></u> | <u>4,738</u> | <u>4,638</u> | <u></u> | <u></u> |

註1：分部業績利潤率等於分部業績佔分部營業額的百分比。

1. 工程承包業務

本節所呈列的工程承包業務的財務信息沒有抵銷分部間交易，不包括未拆分成本。

下表載列工程承包業務截至2011年6月30日止6個月及截至2010年6月30日止6個月主要損益信息。

| | 截至6月30日止6個月 | |
|--------------|-----------------|-----------------|
| | 2011年 | 2010年 |
| | (人民幣百萬元) | (人民幣百萬元) |
| 分部營業額 | 82,458 | 70,859 |
| 銷售成本 | <u>(75,575)</u> | <u>(64,492)</u> |
| 毛利 | 6,883 | 6,367 |
| 銷售及營銷費用 | (356) | (323) |
| 管理費用 | (3,616) | (2,725) |
| 其他收入及收益／(費用) | <u>376</u> | <u>60</u> |
| 分部業績 | <u>3,287</u> | <u>3,379</u> |
| 折舊及攤銷 | <u>593</u> | <u>554</u> |

分部營業額。截至2011年6月30日止6個月，工程承包業務的分部營業額為人民幣824.58億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣708.59億元增加人民幣115.99億元（即16.37%）。主要是因為前期未完工項目的實施及本期新簽項目的承接和實施。

銷售成本及毛利。截至2011年6月30日止6個月，工程承包業務的銷售成本為人民幣755.75億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣644.92億元增加人民幣110.83億元（即17.19%）。銷售成本佔分部營業額的百分比由截至2010年6月30日止6個月的91.01%增加至截至2011年6月30日止6個月的91.65%，主要是因為人工成本、採購成本和分包成本的增加。

工程承包業務截至2011年6月30日止6個月實現毛利人民幣68.83億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣63.67億元增加人民幣5.16億元（即8.10%）。工程承包業務的毛利率從截至2010年6月30日止6個月的8.99%下降至截至2011年6月30日止6個月的8.35%。主要是因為隨著建築物業、市政、城市基礎設施等行業的激烈競爭，非冶金項目的毛利率一般低於傳統的冶金工程。毛利率較高的冶金工程收入比例下降，而低毛利率的市政項目收入比例上升，引起工程承包業務整體毛利的下降。同時，人工成本、分包成本和原材料採購成本的增加也是引起毛利率下降的另一個原因。

銷售及營銷費用。截至2011年6月30日止6個月工程承包業務的銷售及營銷費用為人民幣3.56億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣3.23億元增加人民幣0.33億元（即10.22%）。銷售及營銷費用的增加主要是因為收入的增加。

管理費用。截至2011年6月30日止6個月工程承包業務的管理費用為人民幣36.16億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣27.25億元增加人民幣8.91億元（即32.70%）。管理費用的增加主要是人工成本的增加。

其他收入及收益／（費用）。截至2011年6月30日止6個月工程承包業務的其他收入及收益為人民幣3.76億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣0.60億元增加人民幣3.16億元（即526.67%）。主要是2011年本公司附屬子公司出售股票獲得的投資收益。

分部業績。截至2011年6月30日止6個月工程承包業務的分部業績為人民幣32.87億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣33.79億元減少人民幣0.92億元（即-2.72%）。

2. 裝備製造業務

本節所呈列的裝備製造業務的財務信息沒有抵銷分部間交易，不包括未拆分成本。

下表載列裝備製造業務截至2011年6月30日止6個月及截至2010年6月30日止6個月主要損益信息。

| | 截至6月30日止6個月 | |
|--------------|-------------------|----------------|
| | 2011年 | 2010年 |
| | (經重列，附註2(b)) | |
| | (人民幣百萬元) (人民幣百萬元) | |
| 分部營業額 | 6,783 | 4,618 |
| 銷售成本 | <u>(6,283)</u> | <u>(4,302)</u> |
| 毛利 | 500 | 316 |
| 銷售及營銷費用 | (128) | (86) |
| 管理費用 | (444) | (341) |
| 其他收入及收益／(費用) | <u>65</u> | <u>64</u> |
| 分部業績 | <u>(7)</u> | <u>(47)</u> |
| 折舊及攤銷 | <u>256</u> | <u>223</u> |

分部營業額。截至2011年6月30日止6個月，裝備製造業務的分部營業額為人民幣67.83億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣46.18億元增加人民幣21.65億元(即46.88%)。主要是隨著鋼結構市場的發展，本集團大型鋼結構項目的承接。同時，本公司附屬子公司中冶京誠(營口)裝備製造技術有限公司新生產線經過2010年的投產後，2011年實現達產狀態也是營業額增加的另一個原因。

銷售成本及毛利。截至2011年6月30日止6個月，裝備製造業務的銷售成本為人民幣62.83億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣43.02億元增加人民幣19.81億元(即46.05%)。銷售成本佔分部營業額的百分比由截至2010年6月30日止6個月的93.16%減少至截至2011年6月30日止6個月的92.63%。主要是因為中冶京誠(營口)裝備製造技術有限公司產能的擴大引起單位生產成本的下降而導致毛利率的上升。

截至2011年6月30日止6個月，裝備製造業務實現毛利人民幣5.00億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣3.16億元增加人民幣1.84億元（即58.23%）。裝備製造業務的毛利率從截至2010年6月30日止6個月的6.84%增加至截至2011年6月30日止6個月的7.37%。主要是因為中冶京誠（營口）裝備製造技術有限公司2011年隨著生產線的達產，引起單位生產成本的下降，從而導致中冶京誠（營口）裝備製造技術有限公司負毛利的減少，降低了對裝備製造業務整體毛利的負面影響。同時，2011年上半年鋼材市場逐步恢復，鋼結構項目的毛利率有所回升也是毛利率增加的另一個原因。

銷售及營銷費用。截至2011年6月30日止6個月，裝備製造業務的銷售及營銷費用為人民幣1.28億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣0.86億元增加人民幣0.42億元（即48.84%）。銷售及營銷費用的增加主要是收入的增加。

管理費用。截至2011年6月30日止6個月，裝備製造業務的管理費用為人民幣4.44億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣3.41億元增加人民幣1.03億元（即30.21%）。管理費用的增加主要是人工成本的增加。

其他收入及收益／（費用）。截至2011年6月30日止6個月，裝備製造業務的其他收入及收益為人民幣0.65億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣0.64億元增加人民幣0.01億元（即1.56%）。

分部業績。截至2011年6月30日止6個月，裝備製造業務的分部業績為虧損人民幣0.07億元，2010年6月30日止6個月虧損人民幣0.47億元。虧損減少人民幣0.40億元（即-85.11%）。

3. 資源開發業務

本節所呈列的資源開發業務的財務信息沒有抵銷分部間交易，不包括未拆分成本。

下表載列資源開發業務截至2011年6月30日止6個月及截至2010年6月30日止6個月主要損益信息。

| | 截至6月30日止6個月 | |
|--------------|----------------|----------------|
| | 2011年 | 2010年 |
| | (經重列，附註2(b)) | |
| | (人民幣百萬元) | (人民幣百萬元) |
| 分部營業額 | 6,616 | 4,327 |
| 銷售成本 | <u>(5,216)</u> | <u>(3,768)</u> |
| 毛利 | 1,400 | 559 |
| 銷售及營銷費用 | (123) | (61) |
| 管理費用 | (449) | (313) |
| 其他收入及收益／(費用) | <u>26</u> | <u>(4)</u> |
| 分部業績 | <u>854</u> | <u>181</u> |
| 折舊及攤銷 | <u>305</u> | <u>282</u> |

分部營業額。截至2011年6月30日止6個月，資源開發業務的分部營業額為人民幣66.16億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣43.27億元增加人民幣22.89億元(即52.90%)。主要因為是本公司附屬子公司洛陽中硅高科技有限公司多晶硅的銷量增加以及平均銷售價格的上升，同時本集團其他產品，如熱鍍鋅、鋅錠、銅金等銷量也均有上升。

銷售成本及毛利。截至2011年6月30日止6個月，資源開發業務的銷售成本為人民幣52.16億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣37.68億元增加人民幣14.48億元(即38.43%)。銷售成本佔分部營業額的百分比由截至2010年6月30日止6個月的87.08%減少至截至2011年6月30日止6個月的78.84%。主要是因為多晶硅單位生產成本的下降。

資源開發業務截至2011年6月30日止6個月實現毛利人民幣14.00億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣5.59億元增加人民幣8.41億元（即150.45%）。資源開發業務的毛利率從截至2010年6月30日止6個月的12.92%增加至截至2011年6月30日止6個月的21.16%。主要是因為多晶硅和部分有色金屬平均銷售價格的上升，以及多晶硅單位生產成本的下降。

銷售及營銷費用。截至2011年6月30日止6個月，資源開發業務的銷售及營銷費用為人民幣1.23億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣0.61億元增加人民幣0.62億元（即101.64%）。銷售及營銷費用的增加主要是因為收入的增加。

管理費用。截至2011年6月30日止6個月，資源開發業務的管理費用為人民幣4.49億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣3.13億元增加人民幣1.36億元（即43.45%）。管理費用的增加主要是因為人工成本的增加。

其他收入及收益／（費用）。截至2011年6月30日止6個月，資源開發業務的其他收入為人民幣0.26億元，截至2011年6月30日止6個月的其他費用為人民幣0.04億元。

分部業績。截至2011年6月30日止6個月，資源開發業務的分部業績為人民幣8.54億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣1.81億元增加人民幣6.73億元（即371.82%）。

4. 房地產開發業務

本節所呈列的房地產開發業務的財務信息沒有抵銷分部間交易，不包括未拆分成本。

下表載列房地產開發業務截至2011年6月30日止6個月及截至2010年6月30日止6個月主要損益信息。

| | 截至6月30日止6個月 | |
|--------------|-------------------|-----------------------------------|
| | 2011年 (人民幣百萬元) | 2010年 (經重列，附註2(b)) (人民幣百萬元) |
| 分部營業額 | 8,642 | 7,725 |
| 銷售成本 | <u>(7,660)</u> | <u>(6,283)</u> |
| 毛利 | 982 | 1,442 |
| 銷售及營銷費用 | (204) | (89) |
| 管理費用 | (240) | (294) |
| 其他收入及收益／(費用) | <u>71</u> | <u>42</u> |
| 分部業績 | <u>609</u> | <u>1,101</u> |
| 折舊及攤銷 | <u>24</u> | <u>16</u> |

分部營業額。截至2011年6月30日止6個月，房地產開發業務的分部營業額為人民幣86.42億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣77.25億元增加人民幣9.17億元(即11.87%)。主要是因為本公司多個附屬房地產公司其項目進入收入確認期。

銷售成本及毛利。截至2011年6月30日止6個月，房地產開發業務的銷售成本為人民幣76.60億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣62.83億元增加人民幣13.77億元(即21.92%)。銷售成本佔分部營業額的百分比由截至2010年6月30日止6個月的81.33%增加至截至2011年6月30日止6個月的88.64%。主要是人工成本和分包成本的增加。

截至2011年6月30日止6個月，房地產開發業務實現毛利人民幣9.82億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣14.42億元減少人民幣4.60億元(即-31.90%)。房地產開發業務的毛利率從截至2010年6月30日止6個月的18.67%下降至截至2011年6月30日止6個月的11.36%，主要是因為與2010年1至6月相比，2011年1至6月房地產營業額的結構發生了較大變化，毛利率較高的商品房營業額貢獻比例下降，毛利較低的一級土地開發、保障性住房等市政項目營業額貢獻比例上升。

銷售及營銷費用。截至2011年6月30日止6個月，房地產開發業務的銷售及營銷費用為人民幣2.04億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣0.89億元增加人民幣1.15億元(即129.21%)。銷售及營銷費用的增加主要是隨著多個房地產項目進入銷售期，與銷售相關的宣傳費及預提的銷售獎勵金等費用的增加。

管理費用。截至2011年6月30日止6個月，房地產開發業務的管理費用為人民幣2.40億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣2.94億元減少人民幣0.54億元(即-18.37%)。管理費用的減少主要是因為本公司附屬子公司中冶置業集團有限公司本期計提的商譽減值較上期有大幅減少。

其他收入及收益／(費用)。截至2011年6月30日止6個月，房地產開發業務的其他收入及收益為人民幣0.71億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣0.42億元增加人民幣0.29億元(即69.05%)。

分部業績。截至2011年6月30日止6個月，房地產開發業務的分部業績為人民幣6.09億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣11.01億元減少人民幣4.92億元(即-44.69%)。

5. 其他業務

本節所呈列的其他業務的財務信息沒有抵銷分部間交易，不包括未拆分成本。

下表載列其他業務截至2011年6月30日止6個月及截至2010年6月30日止6個月主要損益信息。

| | 截至6月30日止6個月 | |
|--------------|-------------------|-----------------------------------|
| | 2011年 (人民幣百萬元) | 2010年 (經重列，附註2(b)) (人民幣百萬元) |
| 分部營業額 | 3,130 | 3,236 |
| 銷售成本 | <u>(3,008)</u> | <u>(2,941)</u> |
| 毛利 | 122 | 295 |
| 銷售及營銷費用 | (33) | (35) |
| 管理費用 | (27) | (60) |
| 其他收入及收益／(費用) | <u>21</u> | <u>20</u> |
| 分部業績 | <u>83</u> | <u>220</u> |
| 折舊及攤銷 | <u>22</u> | <u>23</u> |

分部營業額。截至2011年6月30日止6個月，其他業務的分部營業額為人民幣31.30億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣32.36億元減少人民幣1.06億元(即-3.28%)。其他業務的分部營業額主要來源於貿易進出口、諮詢服務等。

銷售成本及毛利。截至2011年6月30日止6個月，其他業務的銷售成本為人民幣30.08億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣29.41億元增加人民幣0.67億元(即2.28%)。銷售成本佔分部營業額的百分比由截至2010年6月30日止6個月的90.88%增加至截至2011年6月30日止6個月的96.10%。

截至2011年6月30日止6個月，其他業務實現毛利人民幣1.22億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣2.95億元減少人民幣1.73億元（即-58.64%）。其他業務的毛利率從截至2010年6月30日止6個月的9.12%下降至截至2011年6月30日止6個月的3.90%。毛利率的下降主要是貿易銷售價格的下降和採購成本的增加。

銷售及營銷費用。截至2011年6月30日止6個月，其他業務的銷售及營銷費用為人民幣0.33億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣0.35億元減少人民幣0.02億元（即-5.71%）。

管理費用。截至2011年6月30日止6個月，其他業務的管理費用為人民幣0.27億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣0.60億元減少人民幣0.33億元（即-55.00%）。

其他收入及收益／（費用）。截至2011年6月30日止6個月，其他業務的其他收入及收益為人民幣0.21億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣0.20億元增加人民幣0.01億元（即5.00%）。

分部業績。截至2011年6月30日止6個月，其他業務的分部業績為人民幣0.83億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣2.20億元減少人民幣1.37億元（即-62.27%）。

(四) 流動性及資本資源

本集團的資金主要來自營運業務所產生的現金、各種短期及長期銀行借款及信貸額度、以及股東注資。本集團的資金需求主要涉及營運資金需求、購買物業、廠房及設備及償還本集團的債務。

一直以來，本集團主要靠經營業務提供的現金來滿足本集團營運資金及其他流動資金需求，而剩餘資金主要通過銀行借款籌措。自公開上市後，本集團在金融市場上的融資靈活度進一步增加。

1. 現金流量數據

下表列示本集團截至2011年6月30日止6個月及2010年6月30日止6個月的未經審核簡明綜合現金流量表選取的現金流量數據。

| | 截至6月30日止6個月 | |
|--------------|----------------------|----------------------|
| | 2011年 | 2010年 |
| | (人民幣百萬元) | (人民幣百萬元) |
| 經營活動使用的現金淨額 | (13,500) | (10,713) |
| 投資活動動用的現金淨額 | (4,173) | (4,940) |
| 融資活動產生的現金淨額 | <u>15,267</u> | <u>17,508</u> |
| 現金及現金等價物 | | |
| (減少)／增加淨額 | (2,406) | 1,855 |
| 現金及現金等價物期初餘額 | 39,302 | 44,740 |
| 現金及現金等價物的 | | |
| 匯兌收益／(虧損) | <u>8</u> | <u>(124)</u> |
| 期末現金及現金等價物餘額 | <u><u>36,904</u></u> | <u><u>46,471</u></u> |

2. 經營活動現金流量

截至2011年6月30日止6個月，經營活動所使用的現金淨額為人民幣135.00億元，而截至2010年6月30日止6個月經營活動所使用的現金淨額為人民幣107.13億元。經營活動所使用的現金淨額增加人民幣27.87億元，主要是本集團為應對鋼鐵行業調整在冶金工程方面業務的下降，拓展了城市基礎設施、保障性住房、環境工程等非冶金領域業務，在該類業務上採取的BT等經營模式的增加，以及支付的履約保證金、投標保證金、項目合作保證金和押金等的增加。目前本集團已採取措施對新增BT項目加以控制。

3. 投資活動現金流量

截至2011年6月30日止6個月，投資活動所動用的現金淨額為人民幣41.73億元，而截至2010年6月30日止6個月投資活動所動用的現金淨額為人民幣49.40億元，投資活動動用的現金淨流量減少人民幣7.67億元，主要是因為2011年購建固定資產、無形資產等的速度有所放緩。

4. 融資活動現金流量

截至2011年6月30日止6個月，融資活動所產生的現金淨額為人民幣152.67億元，而截至2010年6月30日止6個月融資活動所產生現金淨額為人民幣175.08億元，融資活動產生的現金淨流量減少人民幣22.41億元。

5. 資本性支出

本集團的資本性支出主要用於資源開發及深加工、生產設施建設和各類設備購置。

下表載列本集團截至2011年6月30日止6個月及2010年6月30日止6個月按業務劃分的資本性支出。

| | 截至6月30日止6個月 | |
|---------|--------------|--------------|
| | 2011年 | 2010年 |
| | (經重列，附註2(b)) | |
| | (人民幣百萬元) | (人民幣百萬元) |
| 工程承包業務 | 1,585 | 1,821 |
| 裝備製造業務 | 1,046 | 713 |
| 資源開發業務 | 1,714 | 2,651 |
| 房地產開發業務 | 31 | 56 |
| 其他業務 | 6 | 648 |
| | <hr/> | <hr/> |
| 總計 | 4,382 | 5,889 |

截至2011年6月30日止6個月，本集團的資本性支出為人民幣43.82億元，較截至2010年6月30日止6個月的人民幣58.89億元減少人民幣15.07億元(即-25.59%)。

其中，工程承包業務和資源開發業務截至2011年6月30日止6個月的資本性支出分別是人民幣15.85億元和人民幣17.14億元，比截至2010年6月30日止6個月工程承包業務和資源開發業務的資本性支出分別減少人民幣2.36億元和人民幣9.37億元。裝備製造業務截至2011年6月30日止6個月和截至2010年6月30日止6個月的資本性支出分別是人民幣10.46億元和人民幣7.13億元，增加人民幣3.33億元。

6. 營運資金

貿易應收款項和貿易應付款項。

下表載列本集團截至2011年6月30日止6個月及2010年12月31日止12個月的平均貿易應收款項及平均貿易應付款項的周轉日數。

| | 截至2011年 6月30日止 6個月 天數 | 截至2010年 12月31日止 12個月 天數 |
|------------------------------|--|----------------------------------|
| 平均貿易應收款項的周轉期 ^(註1) | <u>118</u> | <u>91</u> |
| 平均貿易應付款項的周轉期 ^(註2) | <u>118</u> | <u>107</u> |

註1： 平均貿易應收款項等於期初貿易應收款項加期末貿易應收款項，再除以2。平均貿易應收款項周轉日數(以天計算)等於平均貿易應收款項除以營業額，再乘以365(半年度乘以180)。

註2： 平均貿易應付款項等於期初貿易應付款項加期末貿易應付款項，再除以2。平均貿易應付款項周轉日數(以天計算)等於平均貿易應付款項除以銷售成本，再乘以365(半年度乘以180)。

下表載列貿易應收款項於2011年6月30日及2010年12月31日的賬齡分析。

| | 於2011年 6月30日 (人民幣百萬元) | 於2010年 12月31日 (人民幣百萬元) |
|-------|--------------------------------------|------------------------------|
| 一年以內 | 57,805 | 47,738 |
| 一年至兩年 | 11,532 | 9,281 |
| 兩年至三年 | 4,750 | 2,691 |
| 三年至四年 | 1,212 | 1,133 |
| 四年至五年 | 428 | 257 |
| 五年以上 | 709 | 674 |
| | <hr/> | <hr/> |
| 合計 | <u>76,436</u> | <u>61,774</u> |

於2011年6月30日，一至兩年和兩至三年的貿易應收款項相比2010年12月31日變動較大，主要是因為本公司附屬子公司大力開展與政府合作的路橋施工、公輔設施建設以及保障性住房等項目，這些項目通常為BT或BOT項目，使得本集團貿易應收款項較上年有較大幅度增加。

下表載列貿易應付款項於2011年6月30日及2010年12月31日的賬齡分析。

| | 於2011年 6月30日 (人民幣百萬元) | 於2010年 12月31日 (人民幣百萬元) |
|-------|--------------------------------------|------------------------------|
| 一年以內 | 51,044 | 47,145 |
| 一年至兩年 | 8,791 | 7,895 |
| 兩年至三年 | 3,241 | 3,030 |
| 三年以上 | 2,511 | 1,666 |
| | <hr/> | <hr/> |
| 合計 | <u>65,587</u> | <u>59,736</u> |

7. 質保金

下表載列質保金於2011年6月30日及2010年12月31日的賬面值。

| | 於2011年 6月30日 (人民幣百萬元) | 於2010年 12月31日 (人民幣百萬元) |
|-------|-----------------------------|------------------------------|
| 流動部分 | 1,014 | 1,284 |
| 非流動部分 | 233 | 695 |
| 合計 | <u>1,247</u> | <u>1,979</u> |

8. 資產負債率

下表載列本集團於2011年6月30日及2010年12月31日的資產負債率。

| | 於2011年 6月30日 (人民幣百萬元) | 於2010年 12月31日 (人民幣百萬元) |
|-------|-----------------------------|------------------------------|
| 總負債 | 263,711 | 234,709 |
| 總資產 | 319,206 | 288,221 |
| 資產負債率 | <u>82.61%</u> | <u>81.43%</u> |

(五) 債務

1. 借款

下表載列於2011年6月30日及2010年12月31日本集團借款總額。

| | 於2011年 6月30日 (人民幣百萬元) | 於2010年 12月31日 (人民幣百萬元) |
|-------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 非流動 | | |
| 長期銀行借款 | | |
| — 有抵押 ^(註1) | 5,796 | 4,379 |
| — 無抵押 | 26,084 | 23,552 |
| | <u>31,880</u> | <u>27,931</u> |
| 其他長期借款 | | |
| — 無抵押 | 6,512 | 6,562 |
| — 債券 ^{(註2(i))} | 18,230 | 18,182 |
| | <u>24,742</u> | <u>24,744</u> |
| 非流動借款合計 | <u>56,622</u> | <u>52,675</u> |
| 流動 | | |
| 短期銀行借款 | | |
| — 有抵押 ^(註1) | 3,159 | 3,323 |
| — 無抵押 | 38,287 | 18,995 |
| | <u>41,446</u> | <u>22,318</u> |

| | 於2011年 6月30日 (人民幣百萬元) | 於2010年 12月31日 (人民幣百萬元) |
|--------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 其他短期借款 | | |
| — 無抵押 | 3,402 | 4,952 |
| — 債券 ^{(註2(ii))} | <u>14,400</u> | <u>18,350</u> |
| | <u>17,802</u> | <u>23,302</u> |
| 長期銀行借款中的流動部分 | | |
| — 有抵押 ^(註1) | 801 | 717 |
| — 無抵押 | <u>7,323</u> | <u>6,380</u> |
| | <u>8,124</u> | <u>7,097</u> |
| 其他長期借款中的流動部分 | | |
| — 無抵押 | <u>600</u> | <u>532</u> |
| | <u>600</u> | <u>532</u> |
| 流動借款合計 | <u>67,972</u> | <u>53,249</u> |
| 借款總額 | <u><u>124,594</u></u> | <u><u>105,924</u></u> |

註1： 本集團的有抵押借款是以本集團的物業、廠房及設備、土地使用權、開發中物業作為抵押及若干關聯方提供保證作為擔保。

註2： (i) 經國家發展改革委員會批准，本集團於2008年7月發行公司債券。該債券面值為人民幣3,500百萬元，自發行當日起十年內到期，按面值發行。

經中國銀行間市場交易商協會批准，本集團於2010年9月19日發行2010年度第一期中期票據，發行總額為人民幣10,000百萬元，債券期限為十年（第五年末附發行人贖回權），發行年利率為3.95%，如公司在第五年末不行使贖回權，則該期中期票據第六至第十年票面利率將提高至5.09%。

本集團於2010年11月15日發行2010年度第二期中期票據，實際發行總額為人民幣4,700百萬元，債券期限為五年，發行年利率為4.72%。

(ii) 經中國銀行間市場交易商協會批准，本集團於2010年5月27日發行2010年度第一期短期融資券，實際發行總額為人民幣4,000百萬元，自發行日起一年內到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率2.73%計息，其中人民幣50百萬元發行給本公司所屬的一家子公司。該筆短期融資券已於2011年5月到期。

本集團於2010年9月17日發行2010年度第二期短期融資券，實際發行總額為人民幣10,000百萬元，自發行日起一年內到期，按面值發行。該債券為無抵押，按發行利率為2.97%，到期一次還本付息。

本集團於2010年11月11日發行2010年度第三期短期融資券，實際發行總額為人民幣4,400百萬元，自發行日起一年內到期，按面值發行。該債券為無抵押，按發行利率為3.35%，到期一次還本付息。

2. 財務擔保

於2011年6月30日及2010年12月31日，本集團提供的財務擔保面值如下：

| | 於2011年 6月30日 (人民幣百萬元) | 於2010年 12月31日 (人民幣百萬元) |
|-----------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 未償還擔保 ^(註1) | | |
| — 第三方 | 264 | 288 |
| — 關聯方 | 100 | 100 |
| 合計 | <u>364</u> | <u>388</u> |

註1：主要為本集團為若干聯營公司及第三方的多項外部借款提供的擔保。第三方主要為本集團持有少數股權的公司或本集團的長期供應商。

本集團認為，以上擔保合約在生效日的公允價值並不重大，擔保的貸款預期將會按期歸還，本集團須承擔擔保責任的風險較小，因此無需在財務報表中為該類擔保提取撥備。

3. 或有事項

(a) 未決訴訟／仲裁

| | 於2011年 6月30日 (人民幣百萬元) | 於2010年 12月31日 (人民幣百萬元) |
|---------|-----------------------------|------------------------------|
| 未決訴訟／仲裁 | <u>977</u> | <u>318</u> |

本集團牽涉數項日常業務過程中發生的訴訟及其他法律程序。上述未決訴訟／仲裁金額中包括一項標的金額為80百萬澳元(折合人民幣553百萬元)的訴訟事項，該80百萬澳元已全額計入本集團貿易應付款項，本集團認為無需計提額外撥備。該訴訟事項僅涉及款項支付事宜。

當管理層根據其判斷及在考慮法律意見後能合理估計訴訟的結果時，便會就本集團在該等訴訟中可能蒙受的損失計提所列的撥備。由於上述未決訴訟的結果不能合理地估計或管理層相信不會造成資源流出，因此未對以上披露金額計提撥備。

(b) 虧損合同

本集團承建的個別工程承包合同，正在與業主就合同變更進行協商。截至2011年6月30日，工程累計發生的項目成本和累計簽訂的各類分包合同金額未超過業主認可的合同總金額。因此，本集團認為截至2011年6月30日發生的工程成本能夠收回，不存在合同損失。然而由於合同範圍、設計變更以及工程執行的複雜性等主客觀原因，相關的成本以及未來可能與業主達成的合同變更後金額無法準確估計，因此在2011年中期財務報告中，本集團根據可收回的成本金額確認合同收入。

本集團將根據與業主協商以及項目的進展情況持續對該項目的盈利情況進行評估，如果將來預計總成本超過與業主協商一致後的合同變更金額，無法收回的成本將被確認為預計合同損失。

(六) 風險因素

本集團經營活動面對市場風險(包括外匯風險、利率風險及價格風險)、信貸風險及流動資金風險等各式各樣的風險，管理層監察此等風險以確保能及時、有效地採取適當的措施。

1. 利率風險

本集團承受的利率風險主要來自限制性存款、現金及現金等價物、貿易及其他應收款項及借款。浮動利率的限制性存款、現金及現金等價物、貿易及其他應收款項及借款使本集團承受現金流量的利率風險。固定利率限制性存款、現金及現金等價物、貿易及其他應收款項及借款使本集團承受公允價值的利率風險。

為監控利率波動的影響，本集團持續評估監察利率風險，並簽訂固定利率的借款安排。

2. 外匯風險

本集團多數實體的功能貨幣為人民幣，大部分交易以人民幣結算。然而，本集團的海外業務收入、向海外供貨商購買機器及設備的款項以及若干費用以外幣結算。

本集團承受的外匯風險主要以美元和港元列示的貿易及其他應收款項，現金及現金等價物，貿易及其他應付款項及借款。

為監控匯率波動的影響，本集團持續評估監控外匯風險。本集團目前並無外幣對沖政策，但管理層負責監控外匯風險，並將於需要時考慮對沖重大外幣風險。

3. 價格風險

由於本集團的權益證券投資分類為可供出售金融資產或按公允價值計量且其變動計入損益的其他金融資產，而該等金融資產須按公允價值列示，因此本集團承擔權益證券的價格風險。

4. 信貸風險

現金及現金等價物、限制性存款、持有至到期日金融資產、貿易及其他應收款項(不包括預付款及員工墊款的賬面值)及就負債提供擔保的面值，乃本集團就金融資產所承受的最大信貸風險。

本集團絕大部分現金及現金等價物均存放於管理層認為屬於高信貸質量的中國大型金融機構。本集團已全部履約的絕大部分銀行現金、銀行存款、限制性存款及持有至到期日的金融資產沒有進行重新商討。

本集團制訂相應政策以確保向具備良好信貸記錄的客戶提供服務及銷售產品，而本集團也會定期評估客戶的信貸狀況，在正常情況下，本集團並不要求貿易客戶提供付款擔保。於2011年上半年，並無單一客戶佔有超逾本集團營業額5%的情況。

5. 流動資金風險

管理層對流動資金風險管理謹慎，本集團備有充裕現金，並透過充裕的承諾信貸額度獲得資金。本集團旨在有足額的承諾信貸額度，以保持資金的靈活性。本集團通過經營業務產生的資金以及銀行及其他借款來滿足營運資金需求。

6. 子公司與重點項目的經營風險

本公司的控股子公司葫蘆島有色集團有限公司長期虧損，本集團正在積極採取各種措施加以解決；同時，瑞木鎳紅土礦項目、陝西富平新建鍛鋼軋軋製造及提高熱加工生產能力項目等A股募投項目和西澳SINO鐵礦EPC總承包項目等均在進行或設備調試中。上述事項的解決方案和項目經營成果，將會在較大程度上影響本集團的財務表現。

四. 未經審核簡明綜合資產負債表

| | 附註 | 2011年6月30日 人民幣百萬元 未經審核 | 2010年12月31日 人民幣百萬元 經審核 |
|----------------|----|------------------------------|------------------------------|
| 資產 | | | |
| 非流動資產 | | | |
| 物業、廠房及設備 | | 39,010 | 37,104 |
| 土地使用權 | | 8,126 | 8,054 |
| 採礦權 | | 5,350 | 4,857 |
| 投資物業 | | 912 | 812 |
| 無形資產 | | 6,764 | 6,473 |
| 於聯營公司的投資 | | 1,880 | 1,815 |
| 可供出售金融資產 | 5 | 1,251 | 1,548 |
| 遞延所得稅資產 | | 2,359 | 2,161 |
| 貿易及其他應收款項 | 6 | 18,216 | 10,272 |
| 其他非流動資產 | | 144 | 131 |
| | | <u>84,012</u> | <u>73,227</u> |
| 非流動資產合計 | | | |
| 流動資產 | | | |
| 存貨 | | 16,456 | 13,025 |
| 開發中物業 | | 48,587 | 41,669 |
| 已落成待售物業 | | 3,030 | 3,606 |
| 貿易及其他應收款項 | 6 | 91,783 | 84,390 |
| 應收客戶的合同工程款項 | | 35,830 | 30,601 |
| 可供出售金融資產 | 5 | 250 | — |
| 持有至到期日金融資產 | | 250 | 250 |
| 限制性存款 | | 2,104 | 2,151 |
| 現金及現金等價物 | | 36,904 | 39,302 |
| | | <u>235,194</u> | <u>214,994</u> |
| 流動資產合計 | | | |
| 資產總值 | | | |
| | | <u>319,206</u> | <u>288,221</u> |

四. 未經審核簡明綜合資產負債表(續)

| | 附註 | 2011年6月30日 人民幣百萬元 未經審核 | 2010年12月31日 人民幣百萬元 經審核 |
|---------------------|----|------------------------------|------------------------------|
| 權益 | | | |
| 本公司權益持有人應佔權益 | | | |
| 股本 | | 19,110 | 19,110 |
| 儲備 | | 26,903 | 25,861 |
| — 擬派股息 | | — | 898 |
| — 其他儲備 | | 26,903 | 24,963 |
| | | 46,013 | 44,971 |
| 非控制性權益 | | 9,482 | 8,541 |
| 權益總值 | | 55,495 | 53,512 |
| 負債 | | | |
| 非流動負債 | | | |
| 借款 | | 56,622 | 52,675 |
| 遞延收入 | | 890 | 801 |
| 提前退休及補充福利責任 | | 5,855 | 5,612 |
| 其他負債及費用撥備 | | 54 | 55 |
| 貿易及其他應付款項 | 7 | 1,151 | 855 |
| 遞延所得稅負債 | | 524 | 545 |
| 非流動負債合計 | | 65,096 | 60,543 |

四. 未經審核簡明綜合資產負債表(續)

| | 附註 | 2011年6月30日 人民幣百萬元 未經審核 | 2010年12月31日 人民幣百萬元 經審核 |
|------------------|----|------------------------------|------------------------------|
| 流動負債 | | | |
| 貿易及其他應付款項 | 7 | 115,370 | 106,314 |
| 預收客戶的合同工程款項 | | 14,064 | 12,722 |
| 應交所得稅 | | 780 | 1,278 |
| 借款 | | 67,972 | 53,249 |
| 提前退休及補充福利責任 | | 429 | 603 |
| | | <hr/> | <hr/> |
| 流動負債合計 | | 198,615 | 174,166 |
| | | <hr/> | <hr/> |
| 負債總值 | | 263,711 | 234,709 |
| | | <hr/> | <hr/> |
| 權益及負債總值 | | 319,206 | 288,221 |
| | | <hr/> <hr/> | <hr/> <hr/> |
| 淨流動資產 | | 36,579 | 40,828 |
| | | <hr/> <hr/> | <hr/> <hr/> |
| 資產總值減流動負債 | | 120,591 | 114,055 |
| | | <hr/> <hr/> | <hr/> <hr/> |

五. 未經審核簡明綜合利潤表

| | 附註 | 截至6月30日止6個月 | |
|----------------|----|-------------------------|------------------------------|
| | | 2011年 人民幣百萬元 未經審核 | 2010年 人民幣百萬元 (見附註2(b)) |
| 營業額 | | 105,838 | 88,850 |
| 銷售成本 | 8 | <u>(95,960)</u> | <u>(80,010)</u> |
| 毛利 | | 9,878 | 8,840 |
| 銷售及營銷費用 | 8 | (844) | (594) |
| 管理費用 | 8 | (4,855) | (3,790) |
| 其他收入 | | 538 | 445 |
| 其他收益／(損失) — 淨值 | | 142 | (153) |
| 其他費用 | | <u>(121)</u> | <u>(110)</u> |
| 營業利潤 | | 4,738 | 4,638 |
| 財務收入 | 9 | 585 | 282 |
| 財務費用 | 9 | (1,778) | (1,421) |
| 應佔聯營公司利潤 | | <u>22</u> | <u>39</u> |
| 除所得稅前利潤 | | 3,567 | 3,538 |
| 所得稅費用 | 10 | <u>(1,282)</u> | <u>(1,015)</u> |
| 期間利潤 | | <u>2,285</u> | <u>2,523</u> |

五. 未經審核簡明綜合利潤表(續)

| | | 截至6月30日止6個月 | |
|----------------------|----------------|----------------|---------------------|
| | | 2011年 | 2010年 |
| 附註 | | 人民幣百萬元 未經審核 | 人民幣百萬元 (見附註2(b)) |
| 下列人士應佔： | | | |
| | 本公司權益持有人 | 1,969 | 2,224 |
| | 非控制性權益 | 316 | 299 |
| | | <u>2,285</u> | <u>2,523</u> |
| 本公司權益持有人應佔利潤的 | | | |
| 每股盈利 | | | |
| | — 每股基本盈利(人民幣元) | 11 <u>0.10</u> | <u>0.12</u> |
| | — 每股攤薄盈利(人民幣元) | 11 <u>0.10</u> | <u>0.12</u> |
| | 股息 | 12 <u>—</u> | <u>—</u> |

六. 未經審核簡明綜合全面收入表

| | 截至6月30日止6個月 | |
|---------------------------|-------------------------|------------------------------|
| | 2011年 人民幣百萬元 未經審核 | 2010年 人民幣百萬元 (見附註2(b)) |
| 附註 | | |
| 期間利潤 | 2,285 | 2,523 |
| 其他全面費用： | | |
| 可供出售金融資產公允價值變動， 剔除稅項影響 | (70) | (105) |
| 貨幣換算差額 | (66) | (151) |
| 本期間其他全面費用，扣除稅項後 | <u>(136)</u> | <u>(256)</u> |
| 本期間全面收入總額 | <u><u>2,149</u></u> | <u><u>2,267</u></u> |
| 下列人士應佔全面收入總額： | | |
| 本公司權益持有人 | 1,839 | 1,988 |
| 非控制性權益 | <u>310</u> | <u>279</u> |
| | <u><u>2,149</u></u> | <u><u>2,267</u></u> |

七. 未經審核簡明綜合權益變動表

| | | 本公司權益持有人應佔 | | | | | |
|-------------------------------|----|---------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|
| | | 股本 | 其他儲備 | 留存收益 | 小計 | 非控制 性權益 | 總計 |
| | | 人民幣 | 人民幣 | 人民幣 | 人民幣 | 人民幣 | 人民幣 |
| 未經審核 | 附註 | 百萬元 | 百萬元 | 百萬元 | 百萬元 | 百萬元 | 百萬元 |
| 於2011年1月1日 | | 19,110 | 18,256 | 7,605 | 44,971 | 8,541 | 53,512 |
| 期間利潤 | | — | — | 1,969 | 1,969 | 316 | 2,285 |
| 其他全面收入： | | | | | | | |
| 可供出售金融資產 公允價值變動， 剔除稅項影響 | | — | (70) | — | (70) | — | (70) |
| 貨幣換算差額 | | — | (60) | — | (60) | (6) | (66) |
| 本期間全面(費用)／ 收入總額 | | — | (130) | 1,969 | 1,839 | 310 | 2,149 |
| 與權益持有者的交易： | | | | | | | |
| 股息 | 12 | — | — | (898) | (898) | (79) | (977) |
| 與非控制性權益進行 之交易 | | — | (29) | — | (29) | 143 | 114 |
| 出售子公司部分權益 (不失去控制權) | | — | 130 | — | 130 | 154 | 284 |
| 成立／收購子公司 | | — | — | — | — | 141 | 141 |
| 大小股東等比例增資 | | — | — | — | — | 272 | 272 |
| 與權益持有者交易總數 | | — | 101 | (898) | (797) | 631 | (166) |
| 於2011年6月30日 | | <u>19,110</u> | <u>18,227</u> | <u>8,676</u> | <u>46,013</u> | <u>9,482</u> | <u>55,495</u> |

七. 未經審核簡明綜合權益變動表(續)

| | 附註 | 本公司權益持有人應佔 | | | | 非控制 性權益 人民幣 百萬元 | 總計 人民幣 百萬元 |
|-------------------------------|----|------------------|--------------------|--------------------|------------------|--------------------------|------------------|
| | | 股本 人民幣 百萬元 | 其他儲備 人民幣 百萬元 | 留存收益 人民幣 百萬元 | 小計 人民幣 百萬元 | | |
| 未經審核 | | | | | | | |
| (見附註2(b)) | | | | | | | |
| 於2010年1月1日 | | 19,110 | 17,272 | 2,386 | 38,768 | 7,308 | 46,076 |
| 期間利潤 | | — | — | 2,224 | 2,224 | 299 | 2,523 |
| 其他全面收入： | | | | | | | |
| 可供出售金融資產 公允價值變動， 剔除稅項影響 | | — | (93) | — | (93) | (12) | (105) |
| 貨幣換算差額 | | — | (143) | — | (143) | (8) | (151) |
| 本期間全面(費用)／ 收入總額 | | — | (236) | 2,224 | 1,988 | 279 | 2,267 |
| 與權益持有者的交易： | | | | | | | |
| 股息 | 12 | — | — | — | — | (19) | (19) |
| 與非控制性權益進行 之交易 | | — | (6) | — | (6) | (71) | (77) |
| 成立／收購子公司 | | — | — | — | — | 682 | 682 |
| 大小股東等比例增資 | | — | — | — | — | 459 | 459 |
| 資本投入 | | — | 380 | — | 380 | — | 380 |
| 共同控制下的 業務合併 | | — | (39) | — | (39) | (6) | (45) |
| 安全生產費 | | — | 6 | — | 6 | 4 | 10 |
| 其他 | | — | (21) | — | (21) | — | (21) |
| 與權益持有者交易總數 | | — | 320 | — | 320 | 1,049 | 1,369 |
| 於2010年6月30日 | | <u>19,110</u> | <u>17,356</u> | <u>4,610</u> | <u>41,076</u> | <u>8,636</u> | <u>49,712</u> |

八. 未經審核簡明綜合現金流量表

| | 截至6月30日止6個月 | | |
|----------------------------------|-------------|-------------------------|-------------------------|
| | 附註 | 2011年 人民幣百萬元 未經審核 | 2010年 人民幣百萬元 未經審核 |
| 經營活動的現金流量 | | | |
| 經營所使用的現金 | | (11,279) | (9,278) |
| 已付所得稅 | | (2,221) | (1,435) |
| 經營活動使用的現金淨值 | | <u>(13,500)</u> | <u>(10,713)</u> |
| 投資活動的現金流量 | | | |
| 購買物業、廠房及設備 | | (3,208) | (3,594) |
| 購買土地使用權 | | (169) | (207) |
| 購買採礦權 | | (424) | — |
| 購買投資物業 | | — | (2) |
| 購買無形資產 | | (331) | (682) |
| 購買可供出售金融資產 | | (253) | (208) |
| 購買持有至到期日金融資產 | | — | (529) |
| 增加於聯營公司的投資 | | (166) | (3) |
| 收購子公司形成的現金支出淨值 | | (26) | (25) |
| 共同控制下業務合併形成的 現金支出 | | — | (42) |
| (向)／待從關聯方、第三方 (支付)／收回的款項及委託貸款 | | (481) | 93 |
| 出售物業、廠房及設備所得款項 | | 118 | 75 |
| 出售土地使用權所得款項 | | 15 | 2 |
| 出售採礦權所得款項 | | 8 | — |
| 出售投資物業所得款項 | | 23 | 1 |
| 出售無形資產所得款項 | | 11 | 9 |
| 出售可供出售金融資產所得款 | | 527 | 42 |
| 持有至到期日金融資產到期 收回款項 | | — | 213 |
| 出售於聯營公司的投資所得款 | | — | 5 |
| 收購非控制性權益股權 | | (10) | (98) |
| 已收股息 | | 28 | 10 |
| 收到的與資產相關的政府補助 | | 165 | — |
| 投資活動動用的現金淨值 | | <u>(4,173)</u> | <u>(4,940)</u> |

八. 未經審核簡明綜合現金流量表(續)

| | 截至6月30日止6個月 | | |
|-----------------------|-------------|-------------------------|-------------------------|
| | 附註 | 2011年 人民幣百萬元 未經審核 | 2010年 人民幣百萬元 未經審核 |
| 融資活動的現金流量 | | | |
| 借款所得款項 | | 42,003 | 46,458 |
| 償還借款 | | (25,346) | (27,179) |
| 非控制性權益注資 | | 819 | 808 |
| 已付股息 | | (89) | (77) |
| 已付利息 | | (2,166) | (2,190) |
| 撥款轉入 | | — | 380 |
| 限制性存款變動 | | 47 | (684) |
| 融資租賃產生的現金流出 | | (1) | (8) |
| | | <u>15,267</u> | <u>17,508</u> |
| 融資活動產生的現金淨值 | | | |
| | | <u>15,267</u> | <u>17,508</u> |
| 現金及現金等價物 | | | |
| (減少)／增加淨額 | | (2,406) | 1,855 |
| 現金及現金等價物期初餘額 | | 39,302 | 44,740 |
| 現金及現金等價物匯兌 收益／(虧損) | | 8 | (124) |
| | | <u>8</u> | <u>(124)</u> |
| 期末現金及現金等價物餘額 | | <u><u>36,904</u></u> | <u><u>46,471</u></u> |

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註

1. 一般信息

- (a) 中國冶金科工股份有限公司於2008年12月1日在中國成立為股份有限公司。本公司A股於2009年9月21日在上海證券交易所發行上市，H股於2009年9月24日在香港聯合交易所主板發行上市。本公司註冊辦公地址為北京市朝陽區曙光西里28號。本公司的母公司為中國冶金科工集團有限公司，本公司的最終控制方為國務院國有資產監督管理委員會。
- (b) 本集團從事的主要業務為：
- 提供冶金及非冶金項目的工程承包及其他相關承包服務；
 - 開發與製造冶金設備、鋼結構和其他金屬產品；
 - 開發、開採及加工礦產資源，以及生產多晶硅；及
 - 開發和銷售住宅和商用物業、建設保障性住房以及一級土地開發。
- (c) 本簡明綜合中期財務資料除特殊說明外，均以人民幣為計量單位。

截至2011年6月30日止6個月的簡明綜合中期財務資料已於2011年8月30日經本公司董事會批准。

本簡明綜合中期財務資料未經審核。

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

2. 編製基準

- (a) 截至2011年6月30日止6個月的簡明綜合中期財務資料已根據國際會計準則第34號「中期財務報告」編製，本簡明綜合中期財務資料應與根據國際財務報告準則編製的截至2010年12月31日止年度的年度財務報表一併閱讀。
- (b) 2010年提早採納國際財務報告準則1(修訂)的調整

本集團於2010年下半年決定提早採納對國際財務報告準則1「首次採納國際財務報告準則」附錄D的修訂。只要因私有化或首次公開發行等事項引發的重估價是在首次採用者的首份國際財務報告準則財務報表期間之前或期間中發生的，重估值可以作為認定成本。

本集團就有關提早採納國際財務報告準則1(修訂)的調整對於2010年12月31日的財務狀況所作調整的匯總詳情載於本集團截至2010年12月31日止年度的財務報表附註23(a)，對於截至2010年6月30日止6個月期間的業績所作調整的匯總詳情載於附註13(a)。

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

3. 會計政策

除以下所述者外，編製本簡明綜合中期財務資料，所採用的會計政策與截至2010年12月31日止年度的年度財務報表所採用的會計政策(見有關的年度財務報表)一致。

(a) 本集團已採納的對現有準則的修改

以下修改的準則必須在2011年1月1日開始的財務年度首次採用。

- 國際會計準則34「中期財務報告」的修改，在2011年1月1日或之後開始的年度期間起生效。此修改強調國際會計準則34中的現有披露原則，並進一步就如何應用此等原則提供指引。更強調有關重大事件和交易的披露原則。額外披露涵蓋公允價值計量變動的披露(如重大)，以及需要更新自最近期年報以來的相關數據。會計政策的變動導致額外披露，此修訂對本集團半年度財務報表無重大影響，本集團已對重大事件和交易在半年度財務報告中作出披露。

(b) 於2011年生效但與本集團無關的修改和對現有準則的解釋

- 國際會計準則32「配股的分類」的修改
- 國際財務報告解釋委員會 — 解釋公告14「最低資金規定的預付款的修改」
- 國際財務報告解釋委員會 — 解釋公告19「以權益工具消除金融負債」

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

4. 分部資料

管理層已根據總裁辦公室所審閱的用於制訂戰略決策的報告確定經營分部。

總裁辦公室從產品和服務的角度研究業務狀況，將其分為工程承包、裝備製造、資源開發及房地產開發四個主要的經營分部。

本集團「其他」分部主要包括貿易、諮詢及金融等業務。此等項目均不構成獨立的可報告分部。

未分配成本代表總部支出。分部間交易的條款由上述經營分部相互協定。

分部資產由營運資產組成。未分配資產包括遞延稅項、可供出售金融資產及其他按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產。

分部負債由營運負債組成。未分配負債包括例如稅項和借款等項目。

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

4. 分部資料(續)

(a) 截至2011年6月30日止6個月：

截至2011年6月30日止6個月業務分部業績如下：

| 未經審核 | 工程承包 | 裝備製造 | 資源開發 | 房地產 開發 | 其他 | 抵銷 | 總計 |
|-------------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|---------------------|
| | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 |
| 分部營業總額 | 82,458 | 6,783 | 6,616 | 8,642 | 3,130 | (1,791) | 105,838 |
| 分部間營業額 | (1,228) | (28) | (22) | — | (513) | 1,791 | — |
| 營業額 | <u>81,230</u> | <u>6,755</u> | <u>6,594</u> | <u>8,642</u> | <u>2,617</u> | <u>—</u> | <u>105,838</u> |
| 分部業績 | 3,287 | (7) | 854 | 609 | 83 | (9) | 4,817 |
| 未分配成本 | | | | | | | <u>(79)</u> |
| 營業利潤 | | | | | | | 4,738 |
| 財務收入 | | | | | | | 585 |
| 財務費用 | | | | | | | (1,778) |
| 應佔聯營公司 利潤／(虧損) | 26 | (2) | — | (2) | — | — | <u>22</u> |
| 除所得稅前利潤 | | | | | | | 3,567 |
| 所得稅費用 | | | | | | | <u>(1,282)</u> |
| 期間利潤 | | | | | | | <u><u>2,285</u></u> |

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

4. 分部資料(續)

(b) 截至2010年6月30日止6個月：

截至2010年6月30日止6個月業務分部業績如下：

| (見附註2(b)) | 工程承包 | 裝備製造 | 資源開發 | 房地產 開發 | 其他 | 抵銷 | 總計 |
|-------------------|---------------|--------------|--------------|--------------|----------------|--------------|---------------------|
| | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 |
| 分部營業總額 | 70,859 | 4,618 | 4,327 | 7,725 | 3,236 | (1,915) | 88,850 |
| 分部間營業額 | <u>(759)</u> | <u>(11)</u> | <u>(104)</u> | <u>—</u> | <u>(1,041)</u> | <u>1,915</u> | <u>—</u> |
| 營業額 | <u>70,100</u> | <u>4,607</u> | <u>4,223</u> | <u>7,725</u> | <u>2,195</u> | <u>—</u> | <u>88,850</u> |
| 分部業績 | 3,379 | (47) | 181 | 1,101 | 220 | (139) | 4,695 |
| 未分配成本 | | | | | | | <u>(57)</u> |
| 營業利潤 | | | | | | | 4,638 |
| 財務收入 | | | | | | | 282 |
| 財務費用 | | | | | | | (1,421) |
| 應佔聯營公司 利潤／(虧損) | 47 | (4) | — | (4) | — | — | <u>39</u> |
| 除所得稅前利潤 | | | | | | | 3,538 |
| 所得稅費用 | | | | | | | <u>(1,015)</u> |
| 期間利潤 | | | | | | | <u><u>2,523</u></u> |

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

5. 可供出售金融資產

| 可供出售金融資產包括： | 於2011年 6月30日 人民幣百萬元 未經審核 | 於2010年 12月31日 人民幣百萬元 經審核 |
|-------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 上市證券： | | |
| — 股權證券 — 中國 | <u>453</u> | <u>867</u> |
| 非上市證券： | | |
| — 股權證券 — 中國 | <u>1,048</u> | <u>681</u> |
| 於期末 | <u>1,501</u> | <u>1,548</u> |
| 減：非流動部分 | <u>(1,251)</u> | <u>(1,548)</u> |
| 流動部分 | <u><u>250</u></u> | <u><u>—</u></u> |

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

6. 貿易及其他應收款項

| | 於2011年 6月30日 人民幣百萬元 未經審核 | 於2010年 12月31日 人民幣百萬元 經審核 |
|--------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 貿易應收款項 | | |
| 貿易應收款 | 64,365 | 49,521 |
| 質保金 | 1,247 | 1,979 |
| 應收票據 | 10,824 | 10,274 |
| | <u>76,436</u> | <u>61,774</u> |
| 減：減值撥備 | (3,906) | (3,607) |
| 貿易應收款項淨值 | <u>72,530</u> | <u>58,167</u> |
| 其他應收款項 | | |
| 預付賬款 | 24,980 | 22,607 |
| 押金及保證金 | 8,957 | 8,649 |
| 應收關聯方及第三方 | 2,414 | 1,848 |
| 職工借款 | 1,036 | 702 |
| 預付投資款 | 295 | 2,606 |
| 其他 | 776 | 970 |
| | <u>38,458</u> | <u>37,382</u> |
| 減：減值撥備 | (989) | (887) |
| 其他應收款項淨值 | <u>37,469</u> | <u>36,495</u> |
| 貿易及其他應收款項合計 | <u>109,999</u> | <u>94,662</u> |
| 減：非流動部分 | | |
| — 貿易及其他應收款項 | (17,983) | (9,577) |
| — 質保金 | (233) | (695) |
| | <u>(18,216)</u> | <u>(10,272)</u> |
| 流動部分 | <u>91,783</u> | <u>84,390</u> |

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

6. 貿易及其他應收款項(續)

於2011年6月30日的貿易應收款項的賬齡分析如下(包含應收關聯方的貿易款項)：

| | 於2011年 6月30日 人民幣百萬元 未經審核 | 於2010年 12月31日 人民幣百萬元 經審核 |
|----------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 一年以內 | 57,805 | 47,738 |
| 一年至兩年 | 11,532 | 9,281 |
| 兩年至三年 | 4,750 | 2,691 |
| 三年至四年 | 1,212 | 1,133 |
| 四年至五年 | 428 | 257 |
| 五年以上 | 709 | 674 |
| 貿易應收款項總額 | 76,436 | 61,774 |
| 減：減值撥備 | (3,906) | (3,607) |
| 貿易應收款項淨值 | <u>72,530</u> | <u>58,167</u> |

本集團的收入大部分通過工程及建築服務產生，並按有關交易合同所訂明的條款結算。本集團不持有任何資產作為質押品。

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

7. 貿易及其他應付款項

| | 於2011年 6月30日 人民幣百萬元 未經審核 | 於2010年 12月31日 人民幣百萬元 經審核 |
|--------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 貿易應付款項 | 65,587 | 59,736 |
| 其他應付款項 | | |
| 應付薪酬及相關費用 | 2,215 | 1,934 |
| 預提費用 | 618 | 694 |
| 預收賬款 | 31,455 | 29,004 |
| 應付押金及質量保證金 | 4,764 | 4,061 |
| 應付土地出讓金 | 840 | 132 |
| 應付租賃費 | 366 | 297 |
| 應付水電費 | 266 | 289 |
| 應付修理費 | 346 | 393 |
| 其他應付稅項 | 2,195 | 3,395 |
| 應付第三方款項 | 605 | 2,574 |
| 其他 | 7,264 | 4,660 |
| | 50,934 | 47,433 |
| 貿易及其他應付款項合計 | 116,521 | 107,169 |
| 減：非流動部分 | | |
| 其他應付款項 | (1,151) | (855) |
| 流動部分 | 115,370 | 106,314 |

於2011年6月30日，應付第三方款項主要為應付給中海信託有限公司的款項。該款項是由本公司擔保，年利率範圍為從5.38%至6.12%（於2010年12月31日：從4.80%至4.97%），一年到兩年到期（於2010年12月31日：一年至兩年）。

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

7. 貿易及其他應付款項(續)

於2011年6月30日的貿易應付款項的賬齡分析如下(包含應付關聯方的貿易款項)：

| | 於2011年 6月30日 人民幣百萬元 未經審核 | 於2010年 12月31日 人民幣百萬元 經審核 |
|-------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 一年以內 | 51,044 | 47,145 |
| 一年至兩年 | 8,791 | 7,895 |
| 兩年至三年 | 3,241 | 3,030 |
| 三年以上 | 2,511 | 1,666 |
| | <u>65,587</u> | <u>59,736</u> |

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

8. 按性質劃分的費用

| | 截至6月30日止6個月 | |
|-------------------------|-------------------------|------------------------------|
| | 2011年 人民幣百萬元 未經審核 | 2010年 人民幣百萬元 (見附註2(b)) |
| 原材料、購買設備及耗用的消耗品 | 43,211 | 39,612 |
| 產成品及在製品存貨變動 | (7,653) | (9,043) |
| 分包成本 | 47,317 | 38,688 |
| 僱員福利開支 | 6,906 | 5,607 |
| 物業、廠房及設備折舊 | 1,037 | 987 |
| 燃料及供暖支出 | 495 | 328 |
| 營業稅和其他交易稅項 | 2,767 | 2,257 |
| 差旅費 | 643 | 607 |
| 辦公室費用 | 1,033 | 824 |
| 運輸成本 | 429 | 261 |
| 經營租賃租金 | 1,859 | 1,456 |
| 貿易及其他應收款項減值撥備 | 414 | 396 |
| 研究及開發成本 | 507 | 385 |
| 維修及保養 | 539 | 446 |
| 廣告費用 | 200 | 109 |
| 可預期的建造合同虧損撥備／(轉回) | 113 | (1) |
| 土地使用權攤銷 | 89 | 64 |
| 採礦權攤銷 | 6 | 3 |
| 投資物業折舊 | 19 | 11 |
| 無形資產攤銷 | 49 | 33 |
| 保險費用 | 49 | 56 |
| 存貨減值撥備 | 10 | 20 |
| 專業及技術諮詢費 | 433 | 335 |
| 與經營活動有關的銀行手續費 | 86 | 217 |
| 物業、廠房及設備減值撥備 | 1 | — |
| 土地使用權減值撥備 | 40 | — |
| 其他費用 | 1,060 | 736 |
| | <hr/> | <hr/> |
| 銷售成本、銷售及營銷費用及 管理費用總額 | 101,659 | 84,394 |

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註 (續)

9. 財務費用

| | 截至6月30日止6個月 | |
|-----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| | 2011年 人民幣百萬元 未經審核 | 2010年 人民幣百萬元 未經審核 |
| 利息費用 | | |
| — 須於5年內悉數償還的銀行借款 | 1,839 | 1,520 |
| — 須於5年後悉數償還的銀行借款 | 172 | 215 |
| — 其他借款 | 954 | 422 |
| | <u>2,965</u> | <u>2,157</u> |
| 減：在建工程資本化金額 ^(a) | (194) | (234) |
| 減：開發中物業資本化金額 ^(b) | (959) | (549) |
| | <u>1,812</u> | <u>1,374</u> |
| 借款的匯兌淨收入 | (150) | (20) |
| 銀行承兌匯票貼現支出 | 116 | 67 |
| | <u>1,778</u> | <u>1,421</u> |
| 財務費用 | | |
| 銀行存款的利息收入 | (555) | (187) |
| 持有至到期日金融資產的利息收入 | — | (2) |
| 予關聯方款項的利息收入 | (27) | (47) |
| 債務重組利得 | (3) | (46) |
| | <u>(585)</u> | <u>(282)</u> |
| 財務收入 | | |
| 財務費用淨值 | <u><u>1,193</u></u> | <u><u>1,139</u></u> |

(a) 截至2011年6月30日止6個月，利息費用以年平均實際利率4.86%（截至2010年6月30日止6個月：4.42%）資本化為在建工程。

(b) 截至2011年6月30日止6個月，利息費用以年平均實際利率5.63%（截至2010年6月30日止6個月：5.47%）資本化為開發中物業。

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

10. 稅項

所得稅費用

於本期內，本集團沒有香港應課稅利潤，故沒有就香港所得稅作出撥備。

本集團旗下大部分成員公司須繳納中國企業所得稅，其中國企業所得稅已根據有關中國所得稅法之規定計算的各公司應課稅收入於期間內按法定所得稅稅率25%做出撥備，若干享有稅項豁免或享有7.5%至15%優惠稅率的若干子公司除外。

本集團旗下海外公司的稅項已按估計期間內應課稅利潤以該等公司經營所在國家或司法權轄區的現行稅率計算。

若干中國的子公司需繳交土地增值稅。土地增值稅按土地的價值(物業銷售收入減可扣除開支：包括土地使用權的成本及開發及建築成本)徵稅，累進稅率為30%-60%。

於簡明綜合利潤表列賬的所得稅費用金額為：

| | 截至6月30日止6個月 | |
|-----------|--------------|--------------|
| | 2011年 | 2010年 |
| | 人民幣百萬元 | 人民幣百萬元 |
| | 未經審核 | (見附註2(b)) |
| 當期所得稅： | | |
| — 中國企業所得稅 | 1,334 | 968 |
| — 海外稅項 | 2 | 2 |
| | <u>1,336</u> | <u>970</u> |
| 中國土地增值稅 | 142 | 138 |
| 遞延所得稅 | <u>(196)</u> | <u>(93)</u> |
| | <u>1,282</u> | <u>1,015</u> |

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

10. 稅項(續)

所得稅費用(續)

綜合利潤表列示的實際所得稅費用與就所得稅前利潤應用加權平均稅率計算所得款額兩者的差異對賬如下：

| | 截至6月30日止6個月 | |
|---------------------------|-------------------------|------------------------------|
| | 2011年 人民幣百萬元 未經審核 | 2010年 人民幣百萬元 (見附註2(b)) |
| 除所得稅前利潤 | 3,567 | 3,538 |
| 按法定稅率25%計算的稅項 | 892 | 885 |
| 集團內公司實際所得稅率與 法定稅率的差異 | (221) | (145) |
| 無確認為遞延所得稅資產的稅項虧損 | 393 | 244 |
| 無需納稅的收入 | (49) | (83) |
| 不得扣稅的支出 | 118 | 78 |
| 額外稅收優惠 | (21) | (39) |
| 動用以往未確認稅項虧損及 其他遞延所得稅資產 | (20) | (43) |
| 較高的中國土地增值稅率的影響 | 106 | 104 |
| 其他 | 84 | 14 |
| 所得稅開支 | <u>1,282</u> | <u>1,015</u> |

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

11. 每股盈利

(a) 基本

截至2011年6月30日止6個月期間，每股基本盈利根據本公司權益持有人應享有利潤除以期間內已發行普通股的加權平均數目計算。

| | 截至6月30日止6個月 | |
|---------------------------|---------------|--------------------|
| | 2011年 未經審核 | 2010年 (見附註2(b)) |
| 本公司權益持有人應享有利潤 (人民幣百萬元) | <u>1,969</u> | <u>2,224</u> |
| 已發行普通股的加權平均數 (百萬股) | <u>19,110</u> | <u>19,110</u> |
| 每股基本盈利(人民幣元) | <u>0.10</u> | <u>0.12</u> |

(b) 攤薄

由於本公司在期間內無任何可能攤薄的普通股，故每股基本盈利與每股攤薄盈利相等。

12. 股息

於2011年6月17日，本公司股東於股東周年大會上批准派發2010年末期股息每股普通股人民幣0.047元，共計人民幣898百萬元。

董事會於截至2011年6月30日止6個月期間概無宣派中期股息(截至2010年6月30日止6個月：無)。

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

13. 儲備

| 未經審核 | 股本溢價 | 其他 資本公積 | 可供出售 金融資產 公允價值 儲備 | 外幣折算 | 其他儲備 | 留存收益 | 總計 |
|---------------------------|---------------|------------|----------------------------|--------------|------------|--------------|---------------|
| | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 |
| 於2011年1月1日 | 17,948 | (83) | 219 | (117) | 289 | 7,605 | 25,861 |
| 期間利潤 | — | — | — | — | — | 1,969 | 1,969 |
| 其他全面收入： | | | | | | | |
| 可供出售金融資產公允 價值變動，剔除稅項影響 | — | — | (70) | — | — | — | (70) |
| 貨幣換算差額 | — | — | — | (60) | — | — | (60) |
| 本期間全面 (費用)/收入總額 | — | — | (70) | (60) | — | 1,969 | 1,839 |
| 與權益持有者的交易 | | | | | | | |
| 股息 | — | — | — | — | — | (898) | (898) |
| 與非控制性權益的交易 | — | (29) | — | — | — | — | (29) |
| 出售子公司部分權益 (不失去控制權) | — | 130 | — | — | — | — | 130 |
| 與權益持有者交易總數 | — | 101 | — | — | — | (898) | (797) |
| 於2011年6月30日 | <u>17,948</u> | <u>18</u> | <u>149</u> | <u>(177)</u> | <u>289</u> | <u>8,676</u> | <u>26,903</u> |

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註 (續)

13. 儲備 (續)

| 未經審核 | 股本溢價 | 其他 資本公積 | 可供出售 金融資產 公允價值 儲備 | 外幣折算 | 其他儲備 | 留存收益 | 總計 |
|---------------------------|---------------|------------|----------------------------|--------------|------------|--------------|---------------|
| | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 | 人民幣 百萬元 |
| (見附註2(b)) | | | | | | | |
| 於2010年1月1日 | 16,949 | (21) | 212 | (61) | 193 | 2,386 | 19,658 |
| 期間利潤(a) | — | — | — | — | — | 2,224 | 2,224 |
| 其他全面收入： | | | | | | | |
| 可供出售金融資產公允價值 變動，剔除稅項影響 | — | — | (93) | — | — | — | (93) |
| 貨幣換算差額 | — | — | — | (143) | — | — | (143) |
| 本期間全面 (費用)／收入總額 | — | — | (93) | (143) | — | 2,224 | 1,988 |
| 與權益持有者的交易 | | | | | | | |
| 與非控制性權益的交易 | — | (6) | — | — | — | — | (6) |
| 資本投入 | — | 380 | — | — | — | — | 380 |
| 共同控制下的業務合併 | — | (39) | — | — | — | — | (39) |
| 安全生產費 | — | 6 | — | — | — | — | 6 |
| 其他 | — | (21) | — | — | — | — | (21) |
| 與權益持有者交易總數 | — | 320 | — | — | — | — | 320 |
| 於2010年6月30日 | <u>16,949</u> | <u>299</u> | <u>119</u> | <u>(204)</u> | <u>193</u> | <u>4,610</u> | <u>21,966</u> |

九. 未經審核簡明綜合中期財務資料附註(續)

13. 儲備(續)

(a) 提早採納國際財務報告準則1(修訂)的調整

本集團就提早採納國際財務報告準則1(修訂)的調整(附註2(b))對於截至2010年6月30日止期間的業績所作調整匯總如下：

| | 追溯調整前 人民幣百萬元 | 提早採納國際 財務報告準則1 (修訂)的調整 人民幣百萬元 | 經重列 人民幣百萬元 |
|-------------------------|-----------------|--|---------------|
| 截至2010年6月30日止6個月 | | | |
| 營業額 | 88,850 | — | 88,850 |
| 除所得稅前利潤 | 3,616 | (78) | 3,538 |
| 所得稅費用 | (1,020) | 5 | (1,015) |
| 期間利潤 | 2,596 | (73) | 2,523 |
| 下列人士應佔： | | | |
| 本公司權益持有人 | 2,275 | (51) | 2,224 |
| 非控制性權益 | 321 | (22) | 299 |
| | 2,596 | (73) | 2,523 |

十. 股本

(一) 股本變動

1. 股份變動情況

於2011年6月30日，本公司註冊資本為人民幣19,110,000,000元，分為19,110,000,000股，每股面值人民幣1.00元，該等股份包括：

| 股份類別 | 股份數目 |
|------|------------------------------|
| H股 | 2,871,000,000 |
| A股 | <u>16,239,000,000</u> |
| 總股份 | <u><u>19,110,000,000</u></u> |

報告期內，本公司未發生股份變動情況。

2. 限售股份變動情況

報告期內，本公司限售股份未發生變化。

3. 公司股份總數及結構的變動情況

報告期內，本公司股份總數及股本結構未發生變化。

4. 現存的內部職工股情況

報告期內，本公司無內部職工股。

5. 購入、出售或贖回本公司的上市證券

本公司或其附屬公司於報告期內沒有購入、出售或贖回本公司的任何上市證券。

6. 優先認股權、股份期權安排

本公司之《公司章程》沒有關於優先認股權的強制性規定。受香港上市規則的規限及根據《公司章程》的規定，如本公司增加註冊資本，可以採取公開或非公開發行股份、向現有股東派送新股、以資本公積轉增股本以及法律、行政法規規定和相關部門核准的其他方式。

報告期內，本公司沒有任何股份期權安排。

(二) 股東和實際控制人情況

1. 股東數量和持股情況

截至報告期末止，本公司股東總數為359,744戶，其中，A股股東351,023戶，H股股東8,721戶。

前十名股東持股情況^(註1)

單位：股

| 股東名稱 | 報告期內增減 | 期末持股總數 | 持股比例 (%) | 持有有限售 條件股份數量 | 質押或凍結的 股份情況 | 股東性質 |
|--|-------------|----------------|-------------|-----------------|----------------|------|
| 中國冶金科工集團有限公司 | 0 | 12,265,108,500 | 64.18 | 12,265,108,500 | 無 | 國有法人 |
| 香港中央結算(代理人) 有限公司 ^(註2) | -14,574,000 | 2,840,107,000 | 14.86 | 0 | 未知 | 其他 |
| 全國社會保障基金理事會 轉持三戶 | -3,500,000 | 346,500,000 | 1.81 | 346,500,000 | 未知 | 國家 |
| 寶鋼集團有限公司 | 0 | 123,891,500 | 0.65 | 0 | 未知 | 國有法人 |
| 中國人民財產保險股份有限公司 — 傳統 — 普通保險產品 — 008C — CT001滬 | 25,500,270 | 48,238,218 | 0.25 | 0 | 未知 | 其他 |
| 中國建設銀行股份有限公司 — 長盛同慶可分離交易股票型 證券投資基金 | 42,362,111 | 42,362,111 | 0.22 | 0 | 未知 | 其他 |

| | | | | | | |
|--|------------|------------|------|---|----|----|
| 中國工商銀行 — 廣發大盤成長 混合型證券投資基金 | 33,000,000 | 33,000,000 | 0.17 | 0 | 未知 | 其他 |
| 中國工商銀行 — 匯添富均衡 增長股票型證券投資基金 | 27,123,879 | 27,123,879 | 0.14 | 0 | 未知 | 其他 |
| 中國銀行 — 嘉實滬深300指數 證券投資基金 | -2,261,900 | 25,664,416 | 0.13 | 0 | 未知 | 其他 |
| 中國人壽保險股份有限公司 — 傳統 — 普通保險產品 — 005L — CT001滬 | 7,999,913 | 24,538,027 | 0.13 | 0 | 未知 | 其他 |

註1：表中所示的數字來自於截至2011年6月30日止之本公司股東名冊。

註2：香港中央結算(代理人)有限公司持有的H股乃代表其多個實益擁有人持有。

前十名無限售條件股東持股情況(註1)

單位：股

| 股東名稱 | 持有無限售條件 股份的數量 | 股份種類 |
|--|------------------|------|
| 香港中央結算(代理人)有限公司(註2) | 2,840,107,000 | H股 |
| 寶鋼集團有限公司 | 123,891,500 | A股 |
| 中國人民財產保險股份有限公司 — 傳統 — 普通保險產品 — 008C — CT001滬 | 48,238,218 | A股 |
| 中國建設銀行股份有限公司 — 長盛 同慶可分離交易股票型證券投資基金 | 42,362,111 | A股 |
| 中國工商銀行 — 廣發大盤成長混合型 證券投資基金 | 33,000,000 | A股 |
| 中國工商銀行 — 匯添富均衡增長 股票型證券投資基金 | 27,123,879 | A股 |
| 中國銀行 — 嘉實滬深300指數證券 投資基金 | 25,664,416 | A股 |
| 中國人壽保險股份有限公司 — 傳統 — 普通保險產品 — 005L — CT001滬 | 24,538,027 | A股 |
| 中國建設銀行 — 華夏紅利混合型 開放式證券投資基金 | 22,147,062 | A股 |
| 華夏成長證券投資基金 | 19,999,965 | A股 |

上述股東關聯關係或
一致行動的說明

上述股東中，中國建設銀行—華夏紅利混合型開放式證券投資基金和華夏成長證券投資基金均由華夏基金管理有限公司管理，本公司未知其他股東之間是否存在關聯關係或一致行動關係。

註1：表中所示的數字來自於截至2011年6月30日為止之本公司股東名冊。

註2：香港中央結算(代理人)有限公司持有的H股乃代表其多個實益擁有人持有。

前十名有限售條件股東持股數量及限售條件^(註)

單位：股

| 序號 | 有限售條件股東名稱 | 持有的有限售 條件股份數量 | 有限售條件股份可上市交易情況 | | |
|----|-----------------|------------------|----------------|-----------------|-----------------------|
| | | | 可上市交易時間 | 新增可上市 交易股份數量 | 限售條件 |
| 1 | 中國冶金科工集團有限公司 | 12,265,108,500 | 2012年9月21日 | 無 | 自A股股票上市之日起 36個月內限售 |
| 2 | 全國社會保障基金理事會轉持三戶 | 346,500,000 | 2012年9月21日 | 無 | 自A股股票上市之日起 36個月內限售 |

上述股東關聯關係或
一致行動人的說明

本公司未知上述股東之間是否存在關聯關係或一致行動關係。

註：表中所示的數字來自於截至2011年6月30日止之本公司股東名冊。

2. 控股股東及實際控制人情況

(1) 控股股東情況

中國冶金科工集團有限公司為本公司的控股股東，註冊地址為北京市朝陽區曙光西里28號，法定代表人為王為民，註冊資本為人民幣7,492,861,000元。

中冶集團是國務院國資委監管的大型國有企業集團，其前身為中國冶金建設公司。1994年，經原國家經貿委批准，中國冶金建設公司更名為中國冶金建設集團公司，並以該公司為核心組建中冶集團。2006年3月12日，國務院國資委同意中國冶金建設集團公司更名為中國冶金科工集團公司。經國務院國資委批准，2009年4月27日，中冶集團改制為國有獨資公司——中國冶金科工集團有限公司。本公司設立後，中冶集團作為本公司的控股股東，其主要職能為對本公司行使股東職責、經營紙業業務以及存續資產的處置和清理。

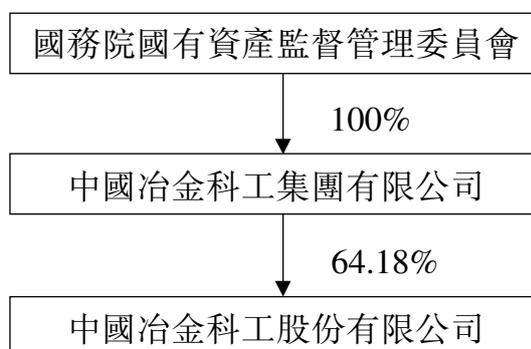
(2) 實際控制人情況

國務院國有資產監督管理委員會為本公司實際控制人。

(3) 控股股東及實際控制人變更情況

本報告期內本公司控股股東及實際控制人沒有發生變更。

3. 公司與實際控制人之間的產權和控制關係



4. 其他持股在百分之十以上的法人股東

截至報告期末，除香港中央結算(代理人)有限公司外，本公司無其他持股在百分之十以上的法人股東。

5. 主要股東及其他人士擁有股份和相關股份的權益及持有股份的淡倉

於2011年6月30日，本公司已獲告知如下於本公司股份或相關股份中擁有需按《證券及期貨條例》第336條而備存登記冊的權益或淡倉的人士：

A股股東

單位：股

| 主要股東名稱 | 身份 | A股數目 | 權益性質 | 約佔全部已 | 約佔全部已 |
|--------------|-------|----------------|------|-------|-------|
| | | | | 發行A股 | 發行股份 |
| | | | | 百分比 | 百分比 |
| | | | | (%) | (%) |
| 中國冶金科工集團有限公司 | 實益擁有人 | 12,265,108,500 | 好倉 | 75.53 | 64.18 |

除上述以外，根據本公司董事、監事和最高行政人員所知，於2011年6月30日，根據須按《證券及期貨條例》第336條備存的登記冊，概無其他人士或法團於本公司股本中擁有根據《證券及期貨條例》第XV部的規定須向本公司披露的權益或淡倉。

十一. 購回、出售或贖回證券

截至2011年6月30日止，本公司或其附屬公司概無出售本公司任何證券，亦無購回或贖回本公司任何證券。

十二. 遵守企業管治常規守則

截至2011年6月30日止6個月期間，本公司已遵守香港上市規則附錄十四所載企業管治常規守則訂明的原則及守則條文。

十三. 遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納《標準守則》作為其董事及監事進行本公司證券交易的守則。經向本公司全體董事及監事做出特定查詢，本公司各位董事及監事確認已於截至2011年6月30日止6個月期間內全面遵守所載列的標準守則及其要求。

十四. 中期業績及中期財務資料的審閱工作

財務與審計委員會已審閱了本集團截至2011年6月30日止6個月未經審計之中期業績，委員會認為截至2011年6月30日止6個月未經審計之中期業績符合適用的會計準則及法律規定。

呈列於本公告的本集團的未經審核簡明綜合資產負債表、未經審核簡明綜合利潤表、未經審核簡明綜合全面收入表、未經審核簡明綜合權益變動表、未經審核簡明綜合現金流量表及未經審核簡明綜合中期財務資料附註，乃摘錄自本集團截至2011年6月30日止六個月的未經審核簡明綜合中期財務資料。未經審核簡明綜合中期財務資料已經本公司國際核數師羅兵咸永道會計師事務所根據國際審計及鑒證準則委員會頒佈的國際審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。

十五. 刊發中期報告

本集團截至2011年6月30日止6個月的中期報告將於2011年9月2日或之前於香港聯合交易所網站(<http://www.hkex.com.hk>)及本公司網站(<http://www.mccchina.com>)刊發並以供本公司股東參閱。

十六. 定義及技術術語表

定義

| | |
|--------|--|
| 股東周年大會 | 於2011年6月17日舉行的本公司2010年度股東周年大會 |
| 《公司章程》 | 中國冶金科工股份有限公司公司章程 |
| A股 | 本公司普通股本中每股面值人民幣1.00元的內資股，在上海證券交易所上市，以人民幣交易 |
| 董事會 | 本公司董事會 |
| 中國 | 中華人民共和國，就本檔而言，不包括香港、澳門及台灣 |
| 控股股東 | 具有香港上市規則所賦予的涵義 |

| | |
|-------------|--|
| 董事 | 本公司董事，包括所有執行、非執行以及獨立非執行董事 |
| H股 | 本公司普通股本中每股面值人民幣1.00元的境外上市外資股，在香港聯交所上市，以港元認購和買賣 |
| 港元 | 港元，香港的法定貨幣 |
| 香港 | 中華人民共和國香港特別行政區 |
| 香港上市規則 | 《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》 |
| 聯交所、香港聯合交易所 | 香港聯合交易所有限公司 |
| 國際財務報告準則 | 由國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則，內容包括國際會計準則 |
| 中國中冶、本公司、公司 | 指中國冶金科工股份有限公司，於2008年12月1日根據中國法律註冊成立的股份有限公司 |
| 《標準守則》 | 香港上市規則附錄十所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》 |
| 本集團，集團 | 中國冶金科工股份有限公司及(除文義另有所指)其附屬公司 |
| 中冶集團，母公司 | 中國冶金科工集團有限公司 |
| 人民幣 | 人民幣，中國的法定貨幣 |

| | |
|-----------|--------------------------------------|
| 報告期 | 2011年1月1日至2011年6月30日 |
| 《證券及期貨條例》 | 香港法例第571章《證券及期貨條例》(經不時修訂、補充或以其他方式修改) |
| 股東 | 本公司股份的任何持有人 |
| 國務院國資委 | 國務院國有資產監督管理委員會 |
| 監事 | 本公司監事 |
| 美元 | 美元，美國的法定貨幣 |

技術術語

| | |
|-----------|---|
| BOT | 建設 — 經營 — 移交，即業主通過特許權協議，授權簽約企業承擔項目(主要是基礎設施項目)的融資、設計、建造、經營和維護，在規定的特許期內，企業可向該項目的使用者收取費用，由此收回項目的投資、經營和維護等成本以及獲取合理回報，特許期滿後項目將相關設施移交回業主的業務模式 |
| BT | 建設 — 移交，由承包商承擔項目工程建設費用的融資，工程驗收合格後移交給項目業主，業主按相關協議向承包商分期支付工程建設費用、融資費用和項目回報的業務模式 |
| EPC、工程總承包 | 工程總承包企業按照合同約定，承擔工程項目的設計、採購、施工、試運行服務等工作，並對承包工程的質量、安全、工期、造價負責 |

鋼結構

由各類鋼材，採用焊接、緊固件連接等連接而成的結構，被廣泛地應用在工業、土木建築、鐵路、公路、橋樑、電站結構框架、輸變電塔架、廣播電視通訊塔、海洋石油平台、油氣管線、城市市政建設、國防軍工建設及其他領域

有色金屬

除黑色金屬(鐵、錳、鉻)以外的所有金屬的統稱

承董事會命

中國冶金科工股份有限公司

康承業

聯席公司秘書

北京，中國

二零一一年八月三十日

於本公告日期，本公司董事會包括兩位執行董事：王為民先生及沈鶴庭先生；兩位非執行董事：經天亮先生及國文清先生；以及五位獨立非執行董事：蔣龍生先生、文克勤先生、劉力先生、陳永寬先生及張鈺明先生。

* 僅供識別